

N/A	Min.			Max.
X	1	2	3	4
Mass of iron				
Level 1	≥ 30g			
Level 2	≥ 60g			
Level 3	≥ 120g			
Level 4	≥ 200g			

[SV]

Foder: Nylon, Polyester, Aramid, Rostfritt stål, Polyuretan

Beläggning: Nitril

• Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående. • Skydd mot mekaniska risker. • Får inte användas om det föreligger kemiska, elektriska eller termiska risker eller risk för värme och/eller brand eller intrassling. • Testresultat och prestanda gäller endast för belagd yta. • Förvaras torrt och skyddad mot ljus. • EN 407 test resultat kan ej garanteras efter utförd tvätt. • Får inte komma i kontakt med den öppna läga. • Kontrollera handskarna för eventuella fel eller brister före användningen. • När du sätter på handskarna ska du fatta tag nederst på manschetteln och dra handsken på handen. Se till att handskarna sitter bra. Upprepa för den andra handen på samma sätt. • När du tar av handskarna ska du placera fingertopparna i den andra handskens handflata. Dra av handsken helt. Upprepa för den andra handen på samma sätt. • Dessa handskar har en hållbarhetstid på 3-5 år om de förvaras korrekt i oanvänt skick. Tiden kan dock inte garanteras, eftersom materialet påverkas av externa faktorer såsom temperatur, fuktighet, ozon m.m.

[DA]

Liner: Nylon, Polyesterstriik, Aramid, Rustfrit stål, Polyurethan

Belægning: Nitril

• I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance. • Beskyttelse mod mekaniske risici. • Bør ikke bruges, hvor der er risici i form af kemikalier, elektricitet, termik, varme og/eller ild eller risiko for at blive viklet ind/fastklemt af bevægelige dele. • En ydeevne anvendelse på den coatede overflade alene. • Opbevares på et tørt og mørkt sted. • EN 407 certificering kan ikke garanteres EFTER vask. • Må ikke komme i kontakt med åben ild. • Inspicer handsken for fejl og mangler før brug. • Når du tager handske på, skal du tage fat i handsken i bunden af kraven og trække handsken over din hånd. Sørg for, at handskerne sidder som de skal. Gentag dette for den anden hånd. • Når du tager handske af, skal du sætte fingerspidserne i håndfladen på den anden handske. Træk i handsken, indtil du har taget den helt af. Gentag dette for den anden hånd. • Disse handsker forældes over en periode på 3-5 år ved korrekt opbevaring i ubrugt stand. Det kan ikke garanteres, idet materialet påvirkes af udefrakommende faktorer, såsom temperatur, luftfugtighed, ozon osv.

[NO]

För: Nylon, Polyester, Aramid, Rustfritt stål, Polyuretan

Belegg: Nitril

• Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart. • Beskyttelse mod mekaniske farer. • Ikke bruk der hvor det er fare for kjemiske, elektrisk, termisk, varme og/eller brannfare. • Beskyttelsesnivået gjelder kun for den belagte overflaten. • Lagres på et tørt, mørkt sted. • Ytelsen i h. t. EN 407 kan ikke garanteres etter vask. • Må ikke komme i kontakt med åpen flamme. • Før bruk, sjekk hansken for mulige feil. • For å ta på deg hanskene, ta tak i hansken nederst på mansjetten og trekk hansken over hånden. Sørg for at hanskene har god passform. Gjentå på den andre hånden. • Når du tar av hanskene, legg fingertuppene i håndflaten på den andre hansken. Trekk hansken av. Gjentå på den andre hånden. • Disse hanskene har en holdbarhet på 3-5 år ved korrekt opbevaring i ubrukt tilstand. Dette kan ikke garanteres, ettersom materialet forringes av eksterne faktorer som temperatur, luftfuktighet, ozon osv.

[PL]

wkład: Nylon, Poliester, Aramid, Stal nierdzewna, Poliuretan

Oblanie: Nityl

• W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej. • Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi. • Nie używać w miejscach, w których występują zagrożenia chemiczne, elektryczne, termiczne, termiczne i / lub pożarowe lub ryzyko zaplatania. • Poziom odporności dotyczy tylko części powłecznej. • Przechowywać w suchym ciemnym miejscu. • Nie gwarantujemy parametrów normy EN 407, gdy produkt zostanie wyprany. • Zakaz kontaktu z otwartym płomieniem. • Przed użyciem należy sprawdzić, czy rękawice nie posiadają jakiegokolwiek defektu lub niedoskonałości. • Zakładając rękawice, chwycić rękawicę za spód mankietu i naciągnąć rękawicę na dłoń. Dopilnować, aby rękawice były dobrze dopasowane. Powtórzyć czynność z drugą dłońią. • Zdejmując rękawice, włożyć czubki palców do wnętrza części chwytnej drugiej rękawicy. Ściągać rękawicę, aż do jej zdjęcia. Powtórzyć czynność z drugą dłońią. • Te rękawice mają termin przydatności do użycia wynoszący 3-5 lat, pod warunkiem ich prawidłowego przechowywania w stanie nieużywanych. Ten termin nie jest gwarantowany, ponieważ na materiał negatywnie wpływają czynniki zewnętrzne, takie jak temperatura, wilgotność, ozon itp.

• V případě alergických reakcí by měla být okamžitě vyhledána lékařská pomoc. • Ochrana proti mechanickým a chemickým rizikům, s elektrostatickými vlastnostmi. • Nepoužívejte v místech, kde hrozí chemická, elektrická a teplotní rizika, nebezpečí výskytu vysokých teplot nebo požáru a riziko zamotání. • Třídý ochrany se vztahují na dlaňovou část. • Skládujte na suchém místě mimo dosah přímého slunečního záření. • Po prání není garantováno zachování ochranných vlastností dle EN 407. • Nesmí přijít do styku s otevřeným ohněm. • Před použitím se ujistěte, že rukavice nemají žádnou vadu. • Při nasazování rukavic uchopte rukavici za spodní okraj manžety a navléčte rukavici na ruku. Zajistěte, aby rukavice dobře padla. Postup opakujte na druhé ruce. • Při snímání rukavic opřete konečky prstů o dlaň druhé rukavice. Táhnete za rukavici, dokud z ruky nesklouzne. Postup opakujte na druhé ruce. • Tyto rukavice mají při správném skladování v nepoužitém stavu životnost 3-5 let. Nelze ji ovšem zaručit, neboť materiál bude ovlivněn externími činiteli, jako jsou teplota, vlhkost, ozon atd.

[HU]

Hordozóanyag: Nylon, Poliészter, Aramid, Rozsdamentes acél, Poliuretán

Bevonat: Nitril

• Allergiás reakció esetén azonnali orvosi ellátás szükséges. • Mechanikai veszélyek elleni védelem. • Ne használja olyan helyen, ahol kémiai, elektromos, hő-, és/vagy tűz-, vagy ősszegubáncolóási kockázatok vannak. • A teljesítményszintek csak a bevont felületre vonatkoznak. • Száraz, fénytől védett helyen tárolandó. • Mosás után az EN 407 szabvány szerinti teljesítmény nem garantálható. • Nyílt lánggal nem érintkezhet. • Használat előtt győződjön meg róla, hogy a kesztyűk sérülésmentesek. • Kesztyűhasználathoz fogja meg a kesztyűt mandzsettá aljánál, majd húzza fel a kezére. Győződjön meg róla, hogy jó-e a kesztyű mérete. Ismételje meg a másík kezével. • A kesztyű levételékor helyezze ujjihegyeit a másík kesztyű tenyér részéhez. Húzza le a kesztyűt. Ismételje meg a másík kezével. • Ezeknek a kesztyűeknek megfelelő tárolás esetén, nem használt állapotban a tárolhatósági ideje 3-5 év. Azonban ez nem garantálható, mert az anyagukra külső tényezők, például a hőmérséklet, a páratartalom, az ózon stb. hatnak.

[EL]

Επένδυση: Νάylon, Πολυεστέρας, Αραμίδιο, Ανοξείδωτο ατσάλι, Πολιουρεθάνη
Επίστρωση: Νιτρίλιο
• Σε περίπτωση αλλεργικής αντίδρασης, πρέπει να ζητήσετε αμέσως ιατρική βοήθεια. • Προστασία από μηχανικούς κινδύνους. • Μη χρησιμοποιείτε όπου υπάρχουν χημικοί, ηλεκτρικοί, θερμικοί κίνδυνοι ή κίνδυνοι εμπλοκής. • Τα επίπεδα απόδοσης ισχύουν μόνο για την επιφάνεια με επίστρωση. • Na φυλάσσεται σε ξηρό και σκιερό περιβάλλον. • Δεν παρέχεται εγγύηση για τα επίπεδα απόδοσης EN 407, εάν πλυθεί. • Απαγορεύεται να έρθει σε επαφή με ελεύθερη φλόγα. • Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τα γάντια για τυχόν φθορές ή ελαττώματα. • Όταν φοράτε τα γάντια, πιέστε το γάντι από το κάτω μέρος του ρεβέρ και τραβήξτε το γάντι προς τα πάνω στο χέρι σας. Βεβαιωθείτε ότι τα γάντια εφαρμόζουν καλά. Επαναλάβετε το ίδιο στο άλλο χέρι. • Όταν αφαιρείτε τα γάντια, βάλτε τα δάχτυλά σας μέσα στην παλάμη του άλλου γαντιού. Τραβήξτε το γάντι μέχρι να το βγάλετε. Επαναλάβετε το ίδιο στο άλλο χέρι. • Αυτά τα γάντια έχουν διάρκεια ζωής 3-5 χρόνια με σωστή αποθήκευση σε απορριπτιοφόρο κατάστημα. Δεν σας εγγυώμαστε, καθώς το υλικό θα υποβαθμιστεί από εξωτερικούς παράγοντες, όπως η θερμοκρασία, η υγρασία, το όζον κ.λπ.

[HR]

Oblaganje: Najlon, Poliester, Aramida, Nehrđajući čelik, Poliuretan

Materijal zaštitnog sloja: Nitril

• U slučaju alergijske reakcije potrebno je hitno potražiti liječničku pomoć. • Zaštita od mehaničkih rizika. • Ne koristite tamo gdje postoje kemijski, električni, toplinski, toplinski i / ili požarni problemi ili rizici preplitanja. • Obilježja se primjenjuju samo na obloženo površinu. • Čuvajte na suhom i zaštićenom od svjetla. • Razina izvedbe EN 407 ne može se jamčiti nakon pranja. • Ne smije doći u kontakt s golim plamenom. • Prije upotrebe pregledajte rukavice na neispravnost ili zbog nedostataka. • Kada stavljate rukavice, uhvatite rukavicu na dnu manžete i povucite rukavicu preko svoje ruke. Osigurajte da rukavice dobro pristaju. Ponovite na drugoj ruci. • Kada skidate rukavice, postavite vrhove prstiju u dlan druge rukavice. Povucite rukavicu dok je ne skinete. Ponovite na drugoj ruci. • Ove rukavice će zastarjeti nakon 3-5 godina uz pravilno skladištenje u neiskorištenom stanju. Ne može se jamčiti jer će na materijal utjecati vanjski čimbenici kao što su temperatura, vlažnost, ozon itd.

[BG]

Външен слой: Найлон, Полиестер, Арамида, Неръждаема стомана, Полиуретан

Покритие: Нитрил

• В случай на алергична реакция незабавно да се потърси медицинска помощ. • Защита срещу

[TR]

Astar: Naylon, Polyester, Aramid, Paslanmaz çelik, Poliüretan

Kaplama: Nitril

• Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır. • Mekanik risklere karşı koruma. • Kimyasal, elektriks el, termal, ısı ve /ve ya alev ya da bir yere takılma riski olan yerlerde kullanmayınız. • Performans seviyeleri, sadece kaplanmış yüzey için geçerlidir. • İşıktan uzak, kuru bir yerde saklayınız. • EN 407 performans değerleri eldiven yıkandıktan sonra garanti edilemez. • Çıplak ateşle temas etmemelidir. • Kullanmadan önce, eldivende herhangi bir kusur, yırtık delik var mı kontrol ediniz. • Eldivenleri giyerken, eldiveni bileklik kısmından tutup elinizin üzerine çekin. Eldivenlerin elinize iyi oturduğundan emin olun. Diğer elinizde tekrar edin. • Eldivenleri çıkarırken parmak uçlarını diğer eldivenin avuç içine yerleştirin. Eldiveni çıkana kadar çekin. Diğer elinizde tekrar edin. • Bu eldivenler, kullanılmamış durumda doğru depolama ile 3-5 yıl boyunca koruyacaktır. Malzeme sıcaklık, nem, ozon vb. gibi dış faktörlerden etkileneceği için garanti edilemez.

[SL]

Obloga: Najlon, Poliester, Aramid, Nerjavno jeklo, Poliuretan

Prevleka: Nitril

• V primeru alergične reakcije, takoj poiščite zdravniško pomoč. • Zaščita pred mehanskimi tveganji. • Ne uporabljajte, če obstaja kemično, električno, toplotno, vročinsko tveganje in/ali tveganje za nastanek požara ali tveganje zapletanja. • Nivo zmogljivosti se nanaša samo na premazano površino. • Hranite v hladnem prostoru, zaščitite pred svetlobo. • Po pranju ni zagotovljena odpornost glede na zahteve SIST EN 407. • Ne sme priti v stik z odprtim plamenom. • Pred uporabo preverite rokavico, bodite pozorni na morebitne napake in nepopolnosti. • Ko si nadenete rokavice, primite rokavico na dnu manšete in povlecite rokavico čez roko. Prepričajte se, da se rokavice dobro prilagajo. Ponovite na drugi strani. • Ko odstranjujete rokavice, položite konice prstov v dlan druge rokavice. Potegnite rokavico, dokler se ne sname. Ponovite na drugi strani. • Te rokavice imajo ob pravilnem shranjevanju v neuporabljenem stanju zastarelost 3-5 let. Ni mogoče zagotoviti, ker bodo na material vplivali zunanji dejavniki, kot so temperatura, vlaga, ozon itd.

[SR]

Postava: Najlon, Poliester, Aramid, Nerdajući čelik, Poliuretan

Presvlaka: Nitril

• U slučaju alergijske reakcije, odmah treba potražiti pomoć lekara. • Zaštita od mehaničkih rizika. • Nemojte da koristite tamo gde ima hemijskih, električnih, termalnih, toplotnih i/ili rizika od požara ili zaglavljivanja. • Nivoi učinka važe samo za presvučenu površinu. • Čuvati na suvom mestu, zaštićeno od svetlosti. • Učinak prema standardu EN 407 ne može da se garantuje nakon pranja. • Ne sme doći u dodir sa otvorenim plamenom. • Pre upotrebe pregledajte rukavice zbog nedostataka i nesavršenosti. • Kada stavljate rukavice, uhvatite rukavicu na dnu manžetne i povucite rukavicu preko ruke. Uverite se da su vam rukavice taman. Ponovite na drugoj ruci. • Kada skidate rukavice, postavite vrhove prstiju u dlan druge rukavice. Vucite rukavicu dok ne spadne. Ponovite na drugoj ruci. • Ove rukavice zastarevaju posle 3-5 godina uz ispravno skladištenje u nekorišćenom stanju. Garancija se ne može dati jer će na materijal uticati spoljni faktori kao što su temperatura, vlažnost, ozon itd.

[RO]

Materiulul căptușelii: Nailon, Poliester, Fibră de aramidă, Oțel inoxidabil, Poliuretan

Materiul de acoperire: Nitril

• În cazul reacțiilor alergice, solicitați imediat ajutor medical. • Protecție împotriva riscurilor mecanice. • Nu utilizați acolo unde există riscuri chimice, electrice, termice de căldură și/sau incendiu sau de agștare. • Nivelurile de performanță se referă doar la suprafața acoperită. • A se depozita într-un loc uscat, departe de razele soarelui. • Performanța conform EN 407 nu poate fi garantată după spălare. • Nu trebuie să vină în contact cu o flăcără deschisă. • Înainte de utilizare, verificați mănșile pentru orice defect sau imperfecțiune. • Când vă puneți mănșile, apucați mănșa de partea de jos a manșetii și trageți mănșa peste mâna dumneavoastră. Asigurați-vă că mănșile se potrivesc bine. Repetați la cealaltă mână. • Când scoateți mănșile, poziționați vârfulle degetelor în palma celeilalte mănșii. Trageți mănșa până a ieșit. Repetați la cealaltă mână. • Aceste mănși au o perioadă de valabilitate de 3-5 ani cu o depozitare corectă, în stare de neutilizare. Nu se poate garanta deoarece materialul va fi afectat de factori externi, cum ar fi temperatură, umiditate, ozon etc.

[CS]

Úplet: Nylon, Polyester, Aramid, nerezová ocel, Polyuretan

Máčení: Nitril

механични рискове. •Не използвайте на места, където има химически, електрически и топлинни рискове и/или рискове от запалване или запалтане. •Нивата на ефективност се отнасят само за повърхността с покритие. •Съхранявайте на сухо място, далеч от светлина. •Ефективността по отношение на стандарт EN 407 не може да бъде гарантирана след изпиране. •Продуктът не трябва да влиза в контакт с открит пламък. •Преди употреба проверете ръкавиците за дефекти или повреди. •Когато слагате ръкавиците, хванете ръкавицата от долната страна на маншета и я издърпайте нагоре. Уверете се, че ръкавиците са правилен размер. Повторете с другата ръка. •Когато сваляте ръкавиците, сложете върховете на пръстите в дланта на другата ръкавица. Издърпайте ръкавицата, докато я свалите. Повторете с другата ръка. •Тези ръкавици имат срок на годност 3-5 години при правилно съхранение в неизползвано състояние. Не може да се гарантира, тъй като материалът ще бъде повлиян от външни фактори като например температура, влажност, озон и т.н.

[SK]

Základný materiál: Nylon, Polyester, Aramidové vlákno, Nehrdzavejúca oceľ, Polyurethane

Povrstvenie: Nitril

• V prípade alergickej reakcie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. • Ochrana proti mechanickým rizikám. • Nepoužívať v prostredí, kde hrozí chemické, elektrické a tepelné riziko, riziko žiaru a/alebo ohňa alebo riziko zamotania sa. • Úroveň ochrany platia iba pre povrstvené povrchy. • Uchovávať na suchom mieste, mimo dosahu svetla. • Po praní nie je možné zaručiť účinnosť podľa normy EN 407. • Nesmie prísť do kontaktu s otvoreným plameňom. • Pred použitím skontrolujte rukavice či nie sú poškodené, alebo chýbné. • Pri nasadzovaní rukavic uchopte rukavicu v spodnej časti manžety a rukavicu si pretiahnite cez ruku. Uistite sa, že rukavica dobre sedí. Zopakujte to na druhej ruke. • Pri vyzlekaní rukavic vložte konce prstov do dlane s druhou rukavicou. Rukavicu ťahajte, kým ju nevyzlečiete. Zopakujte to na druhej ruke. • Tieto rukavice majú pri správnom skladovaní v nepoužívanom stave trvanlivosť 3-5 rokov. Nemožno to však zaručiť, pretože materiál bude ovplyvňovaný vonkajšími faktormi, ako je teplota, vlhkosť, oзоn atď.

[RU]

Подкладка: Нейлон, Полиэстер, Арамид, Нержавеющая сталь, Полиуретан

Покрyтие: Нитрил

• При возникновении аллергической реакции немедленно обратитесь за медицинской помощью. • Защита от механических рисков. • Не использовать при наличии химических, электрических, термальных рисков, риска нагревания и/или пожара или запыления. • Уровни эффективности применимы только к поверхности с покрытием. • Хранить в сухом месте вдали от источников света. • После стирки эффективности по EN 407 не гарантируется. • Избегать контактов с открытым пламенем. • Перед использованием проверить перчатки на наличие любых дефектов или признаков брака. • При надевании перчаток возьмите перчатку за нижнюю часть манжеты и натяните перчатку на руку. Убедитесь, что перчатки подходят по размеру. Повторите операцию с другой рукой. • При снятии перчаток поместите кончики пальцев на ладонь другой перчатки. Стягивайте перчатку, пока не снимете. Повторите операцию с другой рукой. • Эти перчатки имеют срок устаревания 3-5 лет при правильном хранении в неиспользованном состоянии. Это не может быть гарантировано, так как материал будут воздействовать внешние факторы, такие как температура, влажность, озон и т. д.

[AR]

البطانة: النايلون، بوليستر، الأراميد، فولاد مقاوم للصدأ، بولي يوريثين

غلاف: نيتريل

• في حالة الإصابة برد فقل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور. • حماية من المخاطر الميكانيكية. • لا تستخدم في حالة وجود مخاطر كهربائية و/أو متعلقة بالحرائق و/أو حرارية و/أو مخاطر نشوب حريق أو مخاطر تشابك. • مستويات الأداء تنطبق على السطح المطبق فقط. • قم بتخزينها في مكان جاف بعيدا عن الضوء. • لا يمكن ضمان أداء الطراز EN407 بعد الغسيل. يجب عدم تعرضه للهبل مكتشف. • أقصى القفازات قبل الاستخدام جيداً وتأكد من عدم وجود أي عيوب أو تلف. • عند ارتداء القفازات، أمسك القفاز من أسفل الكم واسحب القفاز على يدك. تأكد من أن القفازات مناسبة لليد بشكل جيد. كمر الأمر مع اليد الأخرى. • عند خلع القفازات، ضع أطراف الأصابع في راحة يد القفاز الآخر. واسحب القفاز حتى تنزعه. كمر الأمر مع اليد الأخرى. • تتراوح مدة صلاحية هذه القفازات من 3 إلى 5 سنوات بشرط تخزينها بشكل صحيح في حالة غير مستخدمة. ولا يمكن ضمان ذلك نظراً لتأثير مخاطر القفازات بالعوامل الخارجية مثل درجة الحرارة، والرطوبة، والأوزون، وما إلى ذلك.